

23:17 Q2 23:21

Ejemplar para el remitente - Exempleaire de l'expéditeur - Copy for sender

C.M.R.

Marque el que proceda

DOCUMENTO DE CONTROL
DOCUMENTO DE CONTROL (O.FOM 238/2003 - BOE 13/2/2003)

39181

DOCUMENTO DE CONTROL

DOCUMENTO DE CONTROL

DOCUMENTO DE CONTROL

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Nippon Express			16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays) - Carrier (name, address, country) Faster Logistics Fast solutions 17, Bd Mohamed V, Résidence BOVAPES-BUILDING, 90000 - Tanger - Maroc Tél: 0539 32 12 18 - Fax: 0539 32 16 18		
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) YMK			17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteur successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) 6075-011		
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country)			18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observation du transporteur / Carriers reservations and observations Serán por cuenta del remitente los daños ocasionados en la mercancía transportada por vicio, defecto o mal acondicionamiento de la carga, mercancía no preenfriada o mal congelada, motín, huelga o guerra, y multas por exceso de peso, carga, estiba y descarga efectuada por remitente o destinatario, Mercancía asegurada durante el transporte, según el clausulado C.M.R. conforme al convenio de Ginebra. El porteador no se hace responsable de la falta de bultos o deterioro de la mercancía, si la reclamación no viene acompañada de un certificado del Comisario de Averías.		
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) 18-12-2023			19 Estipulaciones particulares / Convention particulières / Special agreements La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país, en el Acuerdo Europeo sobre las condiciones de trabajo (Acuerdo A.E.T.R.). Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la Junta Arbitral de Transporte en ALGECIRAS- CADIZ (España) incluso para cantidades superiores a 6.010,12 euros.		
5 Documentos anexos Documents annexés Attached documents			20 A pagar por: / To be paid by: Remitente / Sender Moneda / Currency Consignatario / Consignee Precio del transporte: / Carriage Charges: Descuentos: / Deductions: Líquido / Balance Suplementos: / Supplem. Charges: Gastos accesorios: / Other expenses: Other expenses: + TOTAL:		
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Numbers			11 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.		
7 Números de bultos Nombre de colis Number of packages			12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3		
8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of packing			13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions		
9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods			14 Forma de pago / prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed		
10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number			21 Formalizado en Etablie à Established in		
11 Mercancías peligrosas MERCANDISES PELIGROSAS SI NO (A.D.R.) CLASE			22 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery		
12 Transporte con temperatura controlada TRANSPORTE CON TEMPERATURE CONTROLADA SI NO			23 Recibo de mercancía / Marchandise recues/ Goods received Lugar / Lieu / Place a le on 2.00		
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier CARGA: Llegada día: Hora: Salida día: Hora: DESCARGA: Llegada día: Hora: Salida día: Hora:			24 Firma y sello del transportista Faster Logistics Fast solutions 17, Bd Mohamed V, Résidence BOVAPES-BUILDING, 90000 - Tanger - Maroc Tél: 0539 32 12 18 - Fax: 0539 32 16 18		

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro: el número ONU, etiquetas y grupo de embalaje.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification évenuelle, à la dernière ligne du cadre: le chiffre ONU, étiquettes et groupe d'emballage.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of: ONU number, labels and packing group.

Nippon Express Morocco Free Zone

See administratif

18 DEC. 2023

N° R.C. 07659 - IC 060111 - 00015

Lot n°38 / Extension TAC2 - (lot 38-A)

Free Zone Automotive City 90060 Tanger, Morocco

Firma y sello del consignatario